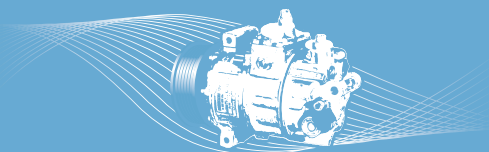


COMPRESSOR- EXPRESS

Index

DE - Garantiebedingungen	2-3
EN - Warranty terms	4-5
ES - Términos y condiciones de garantía.....	6-7
FR - Conditions de Garantie	8-9
HU - Garanciális feltételek	10-11
IT - Termini della Garanzia	12-13
PL - Warunki gwarancyjne	14-15
RO - Termeni de garantie.....	16-17
RU - Гарантийные условия	18-19
SK - Záručné podmienky	20-21
UK - Warranty terms	22-23

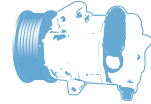
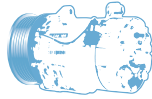


COMPRESSOR- EXPRESS

Garantiebedingungen:

Die Montage der Kompressoren hat wie folgt zu erfolgen:

1. **Die Montage der Klimakompressoren darf nur von einem qualifizierten Kfz-Mechaniker unter Einhaltung der entsprechenden technischen Vorschriften durchgeführt werden.**
2. Jegliche Modifizierung des Klimakompressors ist strengstens untersagt. Bei Austauschkompressoren kann es notwendig sein, den elektrischen Anschluss des alten Geräts zu verwenden.
3. Lassen sie das Kältemittel mit einer geeigneten Rückgewinnungsvorrichtung aus der Klimaanlage ab.
4. Alle Fehlerquellen ausfindig machen und beseitigen, die zum Defekt des alten Klimakompressors geführt haben, bevor ein neuer Kompressor eingebaut wird.
5. **In den meisten Fällen sind für den Defekt der Klimaanlage nicht der Kompressor selbst, sondern andere Komponenten des Systems verantwortlich – diese ursprünglich zu Grunde liegenden Fehler muss man finden und korrigieren, sonst wird der Austausch fehlschlagen.**
Finden und tauschen Sie diese Komponenten vor der Installation des neuen Kompressors aus:
 - Ausdehnungsventil: Wenn das Fahrzeug ein Ausdehnungsventil hat, muss dieses ersetzt werden.
 - Drossel: Wenn das Fahrzeug eine Drossel hat, muss diese ersetzt werden.
 - Parallelkondensator: Wenn das Fahrzeug einen Parallelkondensator hat, muss dieser ersetzt werden.**
 - Ersetzen Sie die Freilaufriemenscheibe, die sich typischerweise an der Lichtmaschine befindet (notwendig wenn der Klimakompressor und die Lichtmaschine durch den gleichen Riemen angetrieben werden).
 - Überprüfen Sie den Riemen und wenn notwendig ersetzen Sie ihn – wir empfehlen, alle Riemenspannrollen mit einer Laufleistung von mehr als 150 000 km auszutauschen.Defekte Spannrollen können ernsthafte Schäden nicht nur am Kompressor, sondern auch am Motor verursachen.
6. Entfernen Sie den defekten Kompressor und den Filter.
7. Durchspülen Sie die komplette Klimaanlage vor der Montage des Kompressors gründlich mit einem speziellen Reinigungsmittel. Benutzen Sie keine Reinigungsmittel auf Alkohol- oder Petroleumbasis.
8. **Vor der Montage des Kompressors müssen 50% des Öls abgelassen werden und später beim Befüllen des Systems wieder aufgefüllt werden.**
9. Montieren Sie den Austauschkompressor ohne Riemen. Gegebenenfalls löschen Sie die Fehlercodes im Steuergerät, sonst wird der Kompressor nicht korrekt angesteuert und nicht pumpen.
10. Drehen Sie die Kompressorwelle 10 Umdrehungen von Hand und montieren Sie dann den Riemen.
11. **Montieren Sie den neuen Filter. Tauschen Sie das Ausdehnungsventil, bzw. die Drossel und den Kondensator (falls es sich um einen Parallelkondensator handelt) aus.**
12. Entleeren und befüllen Sie die Klimaanlage gemäß den Vorschriften des Herstellers. Wir empfehlen innerhalb der ersten 10 Minuten 75% der Gesamtmenge und erst wenn die Anlage unter Vollast läuft, die restlichen 25% des Kältemittels in den Kühlkreislauf zu füllen.



13. Betreiben Sie die Klimaanlage:
 - Messen Sie die Spannung über dem elektronischen Steuerventil, sie muss zwischen 11 und 13 Volt liegen (Wert im Steuergerät).
 - Messen Sie die Saug- und Verdichtungsdruck und beobachten Sie, wie sich die Fahrzeuginnentemperatur verringert.
 - Messen Sie die Temperatur des Austauschkompressors und vergewissern Sie sich, dass er sich nicht überhitzt.
14. Vergewissern Sie sich, dass der Kondensatorlüfter in der richtigen Richtung anläuft. (Falls der Kondensatorlüfter nicht anläuft, wird der Kompressor abnormalen Druck aufbauen, was zu schwerwiegendem Systemversagen führen kann.)

Die Garantie des bestellten Kompressors ist 12 Monate ab dem Tag der Zustellung gültig, unter der Voraussetzung, dass die Garantiebedingungen eingehalten wurden.

Die Garantie erlischt, wenn:

1. die Montage nicht durch einen qualifizierten Kfz-Mechaniker durchgeführt wurde,
2. der Strichcode entfernt wurde,
3. der Defekt auf unsachgemäßen Gebrauch zurückzuführen ist,
4. der Defekt auf die Benutzung von ungeeigneten Werkzeugen, Materialien oder Ersatzteilen zurückzuführen ist,
5. die oben genannte Anleitung bzgl. der Montage des Produktes nicht in vollem Umfang befolgt wurde,
6. der Kompressor nach der Zustellung mutwillig beschädigt wurde.

Warenrücksendung

Bitten nehmen Sie Kontakt zu einem Vertreter der Firma Compressor-Express auf, bevor Sie Waren zurücksenden. Sie werden ein Reklamationsformular erhalten, das durch Ihren Kfz-Mechaniker auszufüllen ist.

Eine Kopie der Ersatzteilrechnungen muss dem ausgefüllten Garantief formular als Beweis für den Austausch beigelegt werden.

**Eine Kopie der Werkstattrechnung muss der Reklamation beigelegt werden.
Arbeiten an Klimaanlage dürfen nur durch autorisiertes Personal durchgeführt werden.**

Der zurückgesendete Kompressor muss vollständig und in unzerlegtem Zustand sein.

Beinahe alle Defekte von Austauschkompressoren innerhalb der Garantie lassen sich auf Rückstände des alten Kompressors zurückführen, die im System, bzw. im Filter verblieben sind.

Transportbedingte Beschädigung des Kompressors

Falls der Kompressor in einer beschädigten Verpackung geliefert wurde, machen Sie vor dem Öffnen der Verpackung ein Foto und beschreiben Sie die Beschädigung der Verpackung auf allen Lieferdokumenten.

COMPRESSOR- EXPRESS

Warranty terms:

Compressors are to be installed as follows:

1. **The fitting is to be done exclusively by mechanics qualified in the installation of A/C compressors for cars and must be done in accordance with the technical instructions specified for the installation of this appliance.**
2. It is forbidden to make any modifications to the compressor. The one exception to this rule is as regards remanufactured compressors where it may be necessary to swap the wire plug from the old unit to the replacement unit.
3. The gas from AC system must be discharged using the appropriate recovery equipment.
4. Find and end all factors that resulted in the development of defects in the old compressor before mounting the new one.
5. **In most cases defectiveness in the A/C system is not caused by the compressor itself but by other parts of the system. Underlying faults must be identified and put right as otherwise any replacements will fail.**

The following parts must be changed before installing the new compressor:

-Expansion valve: In cases where the vehicle is equipped with an expansion valve, the expansion valve must be replaced.

-Orifice tube: In cases where the vehicle is equipped with an orifice tube, the orifice tube must be replaced.

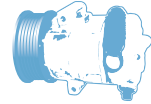
-Parallel flow condenser: In cases where the vehicle is equipped with a parallel flow condenser, the condenser must be replaced.

-Replace the free run pulley. This is typically installed on the alternator and is required in all cases where the AC compressor and alternator are driven by the same belt.

-Inspect and if necessary replace the belt we recommend that all belt tensioners with a mileage higher than 150.000 km be replaced.

Please be aware that a defective belt tensioner can cause serious damage, not only to the compressor itself, but also to the engine.

6. Remove the defective compressor and the receiver dryer.
7. Flush the complete AC system thoroughly with a special detergent (automotive AC cleaning liquid) before fitting the compressor. Do not use alcohol or petroleum based solvents!
8. **Before fitting the compressor, 50% of the oil must be removed and later re-introduced when charging the system.**
9. Install the replacement compressor without belt. When fitting replacement compressors it is sometimes necessary to have the fault codes removed from the car's computer (ECU) memory otherwise the compressor may not receive the correct feed and will not pump.
10. Turn the shaft on the replacement compressor 10 revolutions by hand and install the compressor belt.
11. **Install new receiver dryer and replace the expansion valve or orifice tube and the condenser (if parallel flow).**



12. Evacuate and recharge the AC system according OEM specifications. We recommend charging first 75% of the total gas charge and then within a period of 10 minutes add the remaining 25% with the AC system on maximum performance.
13. Operate the AC system:
 - Measure the voltage over the electronic control valve, it has to be between 11-13V.
 - Observe the suction and discharge pressure and measure that the cabin temperature is getting lower.
 - Measure the temperature of the replacement ac compressor and make sure it is not overheated.
14. Please make sure that the condenser fan starts up in the correct direction. (If the condenser fan(s) does not start up the compressor will continue to build up an abnormal pressure and that may result in a serious system break down.)

The guarantee for the ordered compressors is valid for 12 months from the date that the piece is received on the condition that guarantee terms have been respected.

The guarantee is not valid if:

1. Installation was not done by a qualified mechanic,
2. The barcode has been removed,
3. The breakdown results from inappropriate use,
4. The failure is due to the use of inappropriate tools, materials and spare parts,
5. The above mentioned instructions concerning the fitting of the product have not been followed,
6. The compressor has deliberately been damaged following its receipt.

Return of claimed goods:

Please contact a Compressor-Express representative before returning any goods. You will receive a claim form that has to be filled up by your mechanic.

A copy of the commercial invoices detailing the spare parts as proof of replacement is required to be sent with the completed warranty form.

A copy of the invoice from the installer must be attached to the claim.

Working on AC systems is for authorized specialists only!

The returned compressor has to be complete. Please do not disassemble the unit.

Nearly all defects found replacement compressors under warranty involve damage caused by residues of the original failed compressor remaining within the system or in the receiver dryer.

Transport damaged compressor:

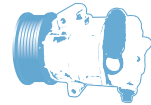
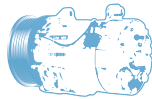
If the compressor was delivered in damaged packaging it is necessary to take a picture before opening the package and describe noticed package damages on all copies of delivery documents.

COMPRESSOR- EXPRESS

Términos y condiciones de garantía:

Los compresores deben instalarse respetando los siguientes puntos:

1. **La instalación debe ser realizada exclusivamente por mecánicos calificados en instalación de compresores A/C de coches siguiendo las instrucciones técnicas relativas a la instalación del aparato.**
2. Se prohíbe estrictamente cualquier modificación del compresor.
3. Evacuar el gas del sistema de aire acondicionado con equipos adecuados de recuperación.
4. Antes de instalar el nuevo compresor identifique y corrija todos los factores causantes de la avería del anterior.
5. **En la mayoría de los casos la avería del sistema del aire acondicionado no es causada por el mismo compresor sino por otros elementos del sistema y el fallo de este conduce al deterioro del compresor.**
Identifique y cambie estas piezas antes de instalar el nuevo compresor.:
 - La válvula de expansión: En los casos en que el vehículo está equipado con una válvula de expansión, la válvula de expansión debe ser reemplazado.
 - Tubo de orificio: En los casos en que está equipado el vehículo con un tubo de orificio, el tubo de orificio debe ser reemplazado.
 - Condensador de flujo paralelo: En los casos en que el vehículo esté equipado con un condensador de flujo paralelo, el condensador debe ser reemplazado.**
 - Inspeccione y si es necesario reemplazar el tensor de la correa, Compressor-Express recomienda que todos los tensores de correa con un kilometraje superior a 150.000 kilómetros se debe cambiar).Por favor, tenga en cuenta que un tensor de correa defectuoso puede causar daños graves, no sólo para el propio compresor, sino también al motor.
6. Retire el compresor defectuoso y el filtro deshidratador/acumulador
7. Limpie el sistema de aire acondicionado con un líquido de lavado adecuado - no utilizar alcohol o disolventes a base de petróleo! El lavado debe hacerse a través de las mangueras de succión y descarga del compresor por un período de un mínimo de 30 minutos.
8. **Antes de montar el compresor, el 50% de aceite debe ser removido y más tarde agregado durante la carga del sistema.**
9. Instale el compresor de repuesto sin el cinturón. Al instalar el compresor a veces es necesario eliminar los códigos de fallo de la computadora del auto (ECU) lo contrario el compresor no puede recibir la alimentación correcta y no va a funcionar.
10. Con la mano gire el eje en el compresor de repuesto como unas 10 revoluciones, y luego instalar la correa del compresor.
11. **Instale el nuevo filtro deshidratador/acumulador. Reemplace la válvula de expansión o tubo de orificio y el condensador (en caso que este sea de flujo paralelo).**
12. Evacuar y recargar el sistema de aire acondicionado según las especificaciones OEM, se recomienda la primera carga de 75% de la carga total del gas y, a continuación en un plazo de 10 minutos añadir el 25% restante cuando el sistema de aire acondicionado esta en máximo rendimiento.



13. Operar el sistema de aire acondicionado:
 - mida el voltaje de la válvula de control electrónica, que debe ser entre 11 - 13V (medido por la CPU).
 - tenga en cuenta la presión de succión y descarga y mida la temperatura de la cabina que debe de ser cada vez más fría.
 - Mida la temperatura del compresor y asegúrese de que no se sobrecalienta
14. Por favor, asegúrese que el ventilador del condensador se ponga en marcha en la dirección correcta. Si el ventilador (es) del condensador no se pone en marcha el compresor seguirá acumulando una presión anormal y puede dar lugar a que el sistema se dañe seriamente

La garantía de los compresores pedidos tiene una validez de 12 meses contados desde la entrega, siempre que se hayan respetado los términos y condiciones de garantía.

La garantía no es válida si:

1. el montaje no se ha realizado por un mecánico calificado,
2. la avería es resultado del uso inadecuado,
3. el fallo se ha derivado del uso de herramientas, materiales y recambios inadecuados,
4. no se han respetado enteramente las susodichas instrucciones referentes a la instalación del producto,
5. el compresor se ha dañado con voluntad después de la entrega.
6. el compresor ha sido deliberadamente dañado después de la recepción.

Devolución del producto:

Por favor, póngase en contacto con el representante de Compresor-Express antes de devolver del producto.

Usted recibirá un formulario de reclamación que tiene que ser rellenado por su mecánico.

Se requiere que se envíe con el formulario de garantía relleno una copia de las facturas comerciales acerca de las piezas de repuesto como prueba de su sustitución.

Una copia de la factura de la instalación se debe adjuntar a la reclamación.

Solo especialistas autorizados deben realizar este tipo de trabajos.

El compresor devuelto tiene que estar completo. Por favor, no desmonte la pieza.

Casi todos los defectos encontrados en los compresores devueltos bajo garantía han incluido los daños causados por los residuos del compresor original que aún permanecen dentro del sistema o en el filtro deshidratador.

Transporte del compresor dañado:

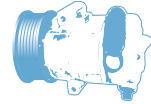
Si el compresor se entrega en un embalaje dañado, es necesario tomar una foto antes de abrir el paquete y describir los daños de paquetes en los documentos de entrega.

COMPRESSOR- EXPRESS

Conditions de Garantie:

Les compresseurs doivent être installés selon la procédure suivante:

1. **Seuls des mécaniciens qualifiés pour l'installation de compresseurs de climatisation pour voitures peuvent procéder au changement de la pièce, en respectant les instructions techniques fournies.**
2. Toute modification du compresseur est strictement interdite. Sur les compresseurs remanufacturés, il peut être nécessaire de remplacer le câble de connexion fourni par celui de l'ancien compresseur.
3. Enlevez le gaz du circuit de climatisation avec une machine de récupération appropriée
4. Les causes ayant entraîné la défaillance de l'ancien compresseur doivent être trouvées et éliminées avant l'installation du nouveau.
5. **La plupart des défaillances de systèmes de climatisation ne sont pas dues au compresseur lui-même mais à d'autres pièces détachées du circuit – vous devez trouver et réparer ces erreurs sinon la réparation échouera**
Identifiez et remplacez ces éléments avant d'installer le nouveau compresseur.
 - Détendeur: Si le véhicule est équipé d'un détendeur, celui-ci doit être remplacé.
 - Orifice calibré: Si le véhicule est équipé d'un orifice calibré, celui-ci doit être remplacé.
 - Condenseur à écoulement parallèle: Si le véhicule est équipé d'un condenseur à écoulement parallèle, le condenseur doit être remplacé.**
 - Remplacez la poulie libre - qui est en général installée sur l'alternateur- (ceci est obligatoire quand l'alternateur et le compresseur de climatisation sont entraînés par la même courroie).
 - Examinez - et si nécessaire remplacez la courroie - recommande que toutes les courroies dont le kilométrage est supérieur à 150.000 kilomètres soient remplacées.Soyez vigilants, un défaut sur une courroie peut causer de sérieux dommages, non seulement au compresseur mais aussi au moteur.
6. Remplacez le compresseur défectueux et le déshydrateur.
7. Nettoyez complètement le système de climatisation avec un détergent spécial (liquide de nettoyage pour circuit de climatisation automobile) avant de mettre le compresseur en place. Ne pas utiliser d'alcool ou de pétrole à base de solvants.
8. **Avant d'installer le compresseur, 50% de l'huile doit être enlevée et plus tard ajoutée pendant que le circuit se charge.**
9. Installez le compresseur de rechange sans la courroie. Quand vous mettez en place les compresseurs de rechange, il est parfois nécessaire d'enlever les messages d'erreurs de la mémoire de l'ordinateur, sinon le compresseur pourrait ne pas recevoir l'alimentation correcte et ne pas fonctionner.
10. Serrez l'axe sur le compresseur de rechange de 10 tours à la main et installez la courroie du compresseur.
11. **Installez le nouveau déshydrateur. Remplacez le détendeur ou l'orifice calibré et le condenseur (s'il est à écoulement parallèle)**
12. Evacuez et rechargez le circuit de climatisation suivant les spécifications OEM. Nous recommandons de charger d'abord 75% de la capacité de gaz du circuit et dans les 10 minutes suivantes, ajoutez les 25% restants avec le circuit de climatisation au maximum de ses performances.



13. Mettez en marche le circuit de climatisation:
 - Mesurez le voltage au-dessus de la valve électronique de contrôle, il doit être compris entre 11-13V (mesuré par le processeur CPU)
 - Observez l'aspiration et l'émission de pression et vérifiez que la température de la cabine diminue.
 - Mesurez la température du compresseur de rechange et vérifiez qu'il n'y a aucune surchauffe
14. Veuillez vérifier que le ventilateur du condenseur démarre dans le bon sens (si le ventilateur du condenseur ne démarre pas, le compresseur continuera à émettre une pression anormalement élevée, qui pourrait engendrer une grave panne du circuit)

La durée de la garantie des compresseurs commandés est de 12 mois à partir de la date de réception. La garantie ne sera valide que lorsque les conditions de garantie auront été respectées.

La garantie est caduque dans les cas suivants:

1. Le montage n'a pas été réalisé par un mécanicien qualifié
2. Le code barre a été enlevé
3. La panne résulte d'une utilisation incorrecte
4. La panne est due à l'utilisation d'outils, de matériels et/ou de pièces détachées inadaptés
5. Les instructions de mise en place ci-dessus n'ont pas été totalement respectées
6. Le compresseur a été délibérément endommagé après la réception.

Restitution des marchandises réclamées:

Veuillez prendre contact avec un responsable de Compressor-Express avant de renvoyer les pièces. Vous recevrez un formulaire de réclamations à compléter par un mécanicien.

Une copie des factures des pièces de rechange, comme preuve du remplacement, est exigée avec le formulaire de garantie complété

Une copie de la facture de l'installateur doit être jointe à la réclamation.

Seuls des spécialistes sont autorisés à travailler sur des systèmes d'air conditionné!

Le compresseur doit être retourné complet et en pièces détachées.

Dans la plupart des cas, les défauts trouvés sur des compresseur de rechange sous garantie sont dûs à des résidus du compresseur original défaillant restés à l'intérieur du circuit ou dans le déshydrateur.

Compresseurs endommagés par le transport:

Si le compresseur a été livré dans un emballage abîmé, il est nécessaire de prendre une photo avant l'ouverture de l'emballage et décrire les défauts de l'emballage sur toutes les copies du bon de livraison.

COMPRESSOR- EXPRESS

Garanciális feltételek:

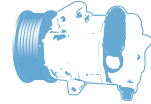
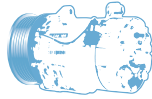
A kompresszor beszerelésének kötelező feltételei:

1. **A beszerelést csak autóklima szerelői képesítéssel rendelkező szakember végezheti az autóklima kompresszor beszerelésére vonatkozó technikai előírások betartásával.**
2. Tilos, bármilyen átalakítást is végezni a kompresszoron.
3. Fejtsz le a hűtőközeget a klímarendszerről hűtőközeg lefejtő készülékkel.
4. Beszerelés előtt, a régi kompresszor meghibásodását okozó tényezőket meg kell találni és meg kell szüntetni.
5. **A legtöbb esetben a klímarendszer hibáját nem a kompresszor okozza, hanem alapvetően a rendszer másik alkatrésze - és ennek következménye a kompresszor meghibásodása is. Ezt az alkatrészt meg kell találni, és ki kell cserélni az új kompresszor beépítése előtt.**

Kérem találja meg és cserélje ki a következő alkatrészeket az új kompresszor beszerelése előtt:

 - Expanziós szelep: ha a rendszer expanziós szeleppel szerelt, a szelep cseréje kötelező.
 - Kapilláris cső: a kapilláris csővel szerelt rendszerekben a kapilláris cső cseréje kötelező.
 - Párhuzamos átfolyású kondenzátor: abban az esetben, ha párhuzamos átfolyású a kondenzátor a kondenzátor cseréje minden esetben szigorúan kötelező.**
 - Cserélje ki a szabadonfutó kuplungot – ami jellemzően a generátornál található abban az esetben ha a generátor és a klímakompresszor egy ékszíjon fut.
 - Vizsgálja meg és cserélje ki az ékszíjat, ha a jármű több mint 150.000km-t futott.

Felhívjuk figyelmét, hogy a sérült ékszij feszítő görgő, komoly károkat tud okozni nem csak a kompresszorban, hanem a motorban is.
6. Szerelje ki a hibás kompresszort és a szárító szűrőt.
7. Beszerelés előtt az egész klímarendszert alaposan ki kell mosni az erre a célra kifejlesztett autóklima mosó-folyadékkal.
8. **A kompresszor beszerelése előtt, a gyári előírásnak megfelelő és típusú olaj mennyiségének 50%-át öntse a kompresszorba, a további 50%-ot a kivákuumolt rendszerbe a hűtőközeg feltöltés előtt kell beadagolni.**
9. Szerelje be az új cserekompresszort a szíj nélkül. Az új kompresszor felszerelésekor néha szükséges lehet a hibajelzés törlése a központi komputerből, különben a kompresszor nem kapja meg a helyes jelet a központi vezérléstől és nem indul be.
10. Forgassa meg 10-szer a kuplungot a nyomólappal/kuplungtárcsával, hogy a dugattyúk olajozva legyenek az első indítás előtt.
11. **Szerelje be az új szárító szűrőt - minden esetben kötelező, cserélje ki a kondenzátort, ha párhuzamos átfolyású (vagy ha ez okozta a rendszer hibáját), expanziós szelepet vagy kapilláris csövet.**
12. A gyári előírásnak megfelelően vákuumolja és töltsze fel a megfelelő hűtőközeggel a klímarendszert. Javasoljuk, hogy az előírt gázmennyiség 75%-át töltsze be, majd 10 perc szünet után töltsze rá a maradék 25%-ot a legjobb teljesítmény elérése céljából.



13. Indítsa be a motort és a klímarendszert:
 - Mérje meg a feszültséget a központi vezérlő egységnél (CPU) az elektromos szabályzó szeleppel szerelt kompresszoroknál; ez 11-13V közötti érték.
 - Figyelje a nyomó és szívó ágú gáznyomás értékeket, ill. hogy az utastérben a hőmérséklet az előírásnak megfelelő ütemben csökken.
 - Mérje le lézeres hőmérővel a működésben lévő kompresszor hőmérsékletét és figyeljen arra, hogy ne-hogy túlmelegedjen.
14. Kérem, ellenőrizze le, hogy a kondenzátor ventilátora bekapcsol. Ha a ventilátor nem kapcsol be és a kompresszor tovább dolgozik, túlnyomás alakul ki a rendszerben, ami a rendszer súlyos meghibásodásához vezet.

A forgalmazott kompresszorok garanciális ideje 12 hónap a számla kiállításától számítva.

A garancia nem érvényes:

1. Ha nem képzett szakember végzi a szerelést.
2. Ha a meghibásodás a nem rendeltetésszerű használat következménye.
3. Ha a meghibásodás oka a nem szakszerű szerszámok, anyagok és más cserealkatrészek használata.
4. Ha a termék beszerelésével kapcsolatos főnti kötelező feltételek nem pontosan lettek betartva és végrehajtva.
5. Ha az autóklima szerelés általános szabályai nem lettek betartva.
6. Ha a kompresszort az átvételt követően megrongálták.

A termék visszaküldése garanciális bevizsgálás céljából:

Kérem áruvisszaküldés előtt mindenképpen lépjen kapcsolatba a területi képviselővel e-mailben. Kapni fog egy garanciális formanyomtatványt, amit a szervizzel / szerelőjével kérnénk kitöltetni.

A vásárolt alkatrészek (szűrő, expanziós szelep, kondenzátor, kompresszor) számláinak másolatát kérem – minden esetben - csatolja a kitöltött garanciális nyomtatványhoz.

Kizárólag szakképesítéssel rendelkező szervíz által kitöltött garancia érvényesítő lapot fogadunk el. Az autóklima szerelés szakképesítéshez kötött tevékenység az egész Európai Unió területén.

A meghibásodott kompresszor szétszerelése tilos.

Szállítás közben sérült termék:

Ha a termék átvételekor a csomagolás kívülről sérült, lehetőleg a futár jelenlétében bontsa ki a csomagot, készítsen képeket és a futárnál az átvételi dokumentumon az aláírása mellett jelezze, hogy a termék és/vagy csomagolás sérült volt a megérkezéskor.

A képeket e-mailben kérjük, juttassa el a területi képviselőnek.

COMPRESSOR- EXPRESS

Termini della Garanzia:

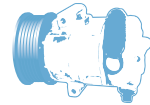
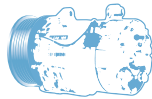
I compressori devono essere installati nel modo seguente:

- L'installazione deve essere effettuata esclusivamente da meccanici qualificati nell'installazione di compressori A/C per automobile, seguendo le istruzioni tecniche riferite all'installazione di questo dispositivo.**
- Qualsiasi modifica al compressore è severamente vietata. Sui compressori rigenerati può essere necessario spostare la spina metallica dalla vecchia unità alla nuova.
- Scaricare il gas dal sistema A/C con un'attrezzatura idonea.
- Trovate ed eliminate tutti i fattori che hanno causato la defezione del vecchio compressore prima di montare il nuovo.
- Nella maggior parte dei casi la defezione del sistema A/C non è causata dal compressore in sè, ma da altre parti del sistema – questi difetti devono essere trovati e aggiustati altrimenti la sostituzione del compressore non andrà a buon fine.**

Trovate e sostituite questi pezzi prima di installare il nuovo compressore.

 - Valvola di espansione: nei casi in cui l'automobile sia dotata di una valvola di espansione, questa deve essere sostituita.
 - Valvola di espansione a tubo: nei casi in cui l'automobile sia dotata di una valvola di espansione a tubo, va sostituita.
 - Condensatore di flusso parallelo: nei casi in cui l'automobile sia dotata di un condensatore di flusso parallelo, questo deve essere sostituito.**
 - Sostituire la puleggia a esecuzione libera – che generalmente è installata nell'alternatore – (necessaria in tutti i casi in cui il compressore A/C e l'alternatore siano guidati dalla stessa cinghia).
 - Ispezionare – e se necessario sostituire - la cinghia. Raccomanda di sostituire tutti i tensori delle cinghie con un kilometraggio superiore ai 150.000km).

Si prega di tenere in considerazione che un difetto del tensore della cinghia può causare seri danni, non solo al compressore, ma anche al motore.
- Rimuovere il compressore danneggiato e il filtro essiccatore.
- Lavare accuratamente l'intero sistema A/C con uno speciale detergente (detergente specifico per impianti di condizionamento A/C) prima di montare il compressore. Non usare solventi a base di alcol o petrolio.
- Prima di montare il compressore, rimuovere il 50% dell'olio e rimetterlo successivamente, durante la ricarica del sistema.**
- Installare il compressore sostitutivo senza la cinghia. Durante il montaggio del compressore è talvolta necessario rimuovere i codici di guasto dalla memoria del computer, altrimenti il compressore potrebbe non ricevere correttamente l'alimentazione e non pomperebbe.
- Girare l'albero del compressore sostitutivo 10 volte a mano e installare la cinghia del compressore.
- Installare il nuovo filtro essiccatore. Sostituire la valvola di espansione o la valvola di espansione a tubo e il condensatore (se a flusso parallelo).**



12. Svuotare e ricaricare il sistema di A/C seguendo le istruzioni OEM.
Si raccomanda di caricare innanzitutto il 75% del gas totale e poi, dopo 10 minuti, aggiungere il restante 25% con il sistema A/C acceso al massimo.
13. Azionare il sistema di A/C:
 - Misurare il voltaggio sulla valvola elettronica di controllo, deve essere tra 11 e 13V (misurata dalla CPU).
 - Controllare la pressione di aspirazione e di scarico e misurare che la temperatura dell'abitacolo stia scendendo.
 - Misurare la temperatura del nuovo compressore di aria condizionata e assicurarsi che non sia surriscaldato.
14. Assicurarsi che la ventola del compressore giri nella direzione giusta. (se la(e) ventola(e) non girano nel verso corretto il compressore continuerà a creare una pressione non normale e potrebbe causare un serio collasso del sistema.)

La garanzia per i compressori ordinati è valida per 12 mesi a partire dal ricevimento, a condizione che i termini di garanzia siano stati rispettati.

La garanzia non è valida se:

1. Il montaggio non è stato effettuato da un tecnico specializzato,
2. Il codice a barre è stato rimosso,
3. La rottura deriva da un uso inappropriato,
4. Il difetto è causato dall'uso di utensili, materiali e parti di ricambio inappropriati,
5. Le sopra menzionate istruzioni riguardanti il montaggio del prodotto non sono state seguite interamente,
6. Il compressore è stato danneggiato deliberatamente dopo la consegna.

Restituzione della merce:

Vi preghiamo di contattare il rappresentante di Compressor-Express prima di procedere alla restituzione della merce. Riceverete un modulo di reclamo che deve essere compilato dal vostro meccanico.

Una copia della fattura relativa ai pezzi di ricambio necessari alla sostituzione deve essere allegata al modulo, compilato in ogni sua parte.

Una copia della fattura emessa dal meccanico per il lavoro di sostituzione deve essere allegata al modulo di reclamo. Solo i meccanici autorizzati possono eseguire la manutenzione del sistema di A/C e quindi sostituire il compressore.

Il compressore da restituire deve essere completo e smontato.

Quasi tutti i problemi sui compressori sostitutivi in garanzia sono causati da residui del vecchio compressore rimasti all'interno del sistema o del filtro essiccatore.

Spedizione del compressore danneggiato:

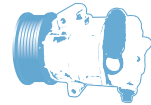
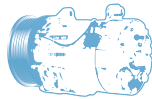
Se il compressore è stato consegnato in un pacco danneggiato è necessario fare una fotografia del pacco prima di aprirlo e descrivere i danni del pacco su tutte le copie del modulo di consegna.

COMPRESSOR- EXPRESS

Warunki gwarancyjne:

Warunki gwarancji:

1. **Instalacji kompresora mogą dokonać jedynie wykwalifikowani mechanicy, z uprawnieniami zgodnymi z procedurami technicznymi dotyczącymi napraw systemu klimatyzacji samochodowej.**
2. Zabronione jest wykonywanie jakichkolwiek zmian w kompresorze. W kompresorach regenerowanych może wystąpić konieczność przełożenia przewodu ze starego kompresora do nowego.
3. Opróżnić system klimatyzacji z gazu z użyciem odpowiedniego sprzętu.
4. Znaleźć i usunąć wszystkie nieprawidłowości, które mogły doprowadzić do uszkodzenia starego kompresora, przed zamontowaniem nowego.
5. **W większości przypadków uszkodzenie systemu klimatyzacji nie jest powodowane przez sam kompresor, lecz przez inne części systemu – ich uszkodzenie prowadzi do awarii kompresora. Znaleźć i wymienić te części przed zainstalowaniem nowego kompresora.**
Należy znaleźć i wymienić następujące części zanim zainstalujemy nowy kompresor:
 - Zawór rozprężny: w przypadku, gdy samochód jest wyposażony w zawór rozprężny, należy go wymienić.
 - Dysza: w przypadku, gdy samochód jest wyposażony w dyszę, należy ją wymienić.
 - Kondensator równoległego przepływu: w przypadku, gdy samochód jest wyposażony w kondensator równoległego przepływu, musi on być wymieniony.**
 - Wymienić sprzęgło kierunkowe – które zazwyczaj jest zainstalowane w alternatorze – (wymagane we wszystkich tych przypadkach, gdy kompresor klimatyzacji i alternator operują na tym samym pasku).
 - Sprawdzić – i jeśli trzeba - wymienić napinacz paska. Zalecamy, aby wszystkie napinacze z przebiegiem powyżej 150 tysięcy kilometrów wymienić na nowe).Proszę pamiętać, że uszkodzony napinacz może spowodować poważne uszkodzenia – nie tylko kompresora, ale też silnika!
6. Rimuovere il compressore danneggiato e il filtro essicatore.
7. Wypłukać cały system klimatyzacji odpowiednim płynem – nie używać środków na bazie alkoholu lub benzyny! Płukanie musi być wykonane przez węże kompresora (wysokiego i niskiego ciśnienia).
8. **Przed montażem kompresora wylać 50% zawartego w nim oleju aby go później dodać podczas napełniania układu klimatyzacji.**
9. Zamontować zamienny kompresor bez mocowania paska. Czasami, przy dopasowywaniu nowego kompresora trzeba czasem usunąć kody błędów z pamięci komputera, w innym wypadku kompresor może nie otrzymać odpowiednich instrukcji i nie będzie działał prawidłowo.
10. Obrócić ręką wałek kompresora 10 razy po czym zamontować pasek.
11. **Zamontować nowy osuszacz. Wymienić zawór rozprężny lub dyszę dławiącą oraz skraplacz (jeśli to typ o równoległym przepływie).**
12. Opróżnić i ponownie uzupełnić układ klimatyzacji zgodnie ze specyfikacją producenta. Zalecamy wstępnie napełnić system w 75 % a po 10 minutach dodać pozostałe 25 % czynnika przy maksymalnej pracy systemu klimatyzacji.



13. Sprawdź system klimatyzacji.
 - Zmierzyć napięcie na zaworze kontrolnym musi wskazywać wartość między 11 a 13V (zmierzony przez komputer).
 - Obserwować wysokie i niskie ciśnienie oraz sprawdzić czy temperatura w kabinie się obniża.
 - Należy też śledzić temperaturę zamontowanego kompresora klimatyzacji i upewnić się, że się nie przegrzewa.
14. Upewnić się czy wiatrak skraplacza uruchamia się w dobrym kierunku. (Jeśli wiatrak skraplacza nie zaczyna działać to kompresor będzie zbyt podnosił ciśnienie co może skutkować poważnym uszkodzeniem całego układu klimatyzacji).

Okres gwarancyjny na zamówione kompresory jest ważny przez 12 miesięcy od odbioru – pod warunkiem, że przestrzegane są warunki gwarancyjne.

Gwarancja traci ważność, jeżeli:

1. montaż nie został dokonany przez wykwalifikowanego mechanika,
2. numer seryjny został usunięty,
3. awaria wynika z niewłaściwego użycia
4. usterka wynika z użycia niewłaściwych narzędzi, materiałów lub części zamiennych
5. nie przestrzegano wszystkich wyżej wymienionych instrukcji dotyczących mocowania produktu,
6. kompresor został uszkodzony umyślnie po otrzymaniu.

Zwrot wadliwego towaru:

Prosimy o kontakt z przedstawicielem Compressor-Express zanim będziecie Państwo chcieli zwrócić towar. Otrzymacie specjalny formularz zwrotu, który będzie musiał wypełnić Państwa mechanik.

Wymagamy również przesłania kopii faktur na części zamienne jako dowodu na konieczność wymiany kompresora – należy dołączyć je do odsyłanego formularza zwrotu.

Do uznania zwrotu wadliwego towaru konieczna jest także faktura od instalatora kompresora. Praca przy systemach klimatyzacji wymaga wyłącznie autoryzowanych specjalistów!

Zwracany kompresor musi być kompletny i rozłożony.

Prawie wszystkie uszkodzenia znajdujące w kompresorach zwracanych na gwarancji wynikają ze zniszczeń dokonanych przez pozostałości starego kompresora w systemie klimatyzacji lub osuszaczu.

Uszkodzenia w transporcie:

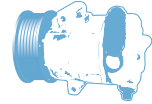
Jeśli dostarczony kompresor ma uszkodzone opakowanie należy koniecznie zrobić zdjęcie zanim otworzy Państwo przesyłkę. Należy również opisać wszelkie zauważone uszkodzenia na wszystkich kopiach dokumentów kurierskich.

COMPRESSOR- EXPRESS

Termeni de garantie:

Condițiile obligatorii ale instalării compresorului:

- Instalarea se poate efectua numai de către specialiști calificați în reparația compresoarelor de climă pentru autoturisme cu respectarea instrucțiilor tehnice prescrite.**
- Este interzisă orice modificare a compresorului.
- Înainte de instalare este recomandată descoperirea și încetarea tuturor factorilor care au putut conduce la defectarea compresorului vechi.
- De obicei defectiunea instalației de climatizare este produsă nu de către compresor ci de o altă piesă din sistem care la rândul său conduce la defectarea compresorului. Aceasta piesă trebuie identificată și schimbată înainte de instalarea noului compresor.
- Instalația de climatizare se va spăla în întregime cu un detergent special.**
Va rugăm identificați și înlocuiți următoarele piese înainte de a înlocui compresorul:
 - Valva de expansiune: în cazul în care instalația de climatizare are în componență valva de expansiune, înlocuirea acesteia este obligatorie.
 - Furtun capilar: în cazul în care instalația de climatizare are în componență furtun capilar, înlocuirea acestuia este obligatorie.
 - Condensator cu scurgere paralelă: În cazul în care instalația are în componență condensator cu scurgere paralelă, înlocuirea acestuia este obligatorie.**
 - Schimbați ambreiajul situat la generator (alternator), în cazul în care generatorul (alternatorul) și compresorul au o curea comună.
 - Va rugăm verificați și înlocuiți curea de la alternator în cazul în care autoturismul are peste 150000 km.
- Demontați compresorul defect și filtrul de deumidificare.
- Înainte de montaj instalația se va spăla cu o soluție specială.
- Înainte de montajul compresorului se va adăuga cantitatea și tipul de ulei recomandat, 50% din cantitate în compresor, 50% în instalație, înainte de încărcarea cu Freon al acestuia.**
- Montați compresorul nou, fără să montați curea. La anumite modele este necesară stergerea erorii din computer, în special în care compresorul nu primește comanda de la computer.
- Înverșate de 10 ori partea de ambreiaj al compresorului, lucru foarte important pentru ungerea pistoanelor.
- Montați noul filtru de deumidificare (obligatoriu), condensatorul/valva de expansiune/furtunul capilar dacă careva din aceste piese au cauzat defectiunea compresorului.**
- Scoateți aerul din instalație (vacuum) și încărcați instalația cu soluția de răcire.
Va recomandăm să încărcați instalația cu 75% din cantitatea necesară de Freon, iar după 10 minute mai adăugați cantitatea de 25%.



13. Porniti motorul si climatizarea:
 - Verificati tensiunea(CPU) , la compresoarele cu valve electronice (11-13V).
 - Verificati temperatura din autoturism, daca scade corespunzator.
 - Verificati cu un termometru cu laser temperatura compresorului (pentru a verifica o posibila supraincalzire).
14. Va rugam verificati daca porneste ventilatorul condensatorului.In cazul in care nu porneste ventilatorul, se va crea o suprapresiune in instalatie, care va cauza defectiunea instalatiei.

Termenul de garantie al compresoarelor comercializate este de 12 luni.

Garantie se pierde in urmatoarele cazuri:

1. In cazul in care montajul nu este efectuat de catre un specialist autorizat.
2. In cazul in care defectiunea este cauzata din cauza unei utilizari necorespunzatoare.
3. In cazul in care compresorul se defecteaza din cauza unei alte piese din instalatie.
4. In cazul in care conditiile de montaj / inlocuire enumerate mai sus nu au fost respectate.
5. Daca nu au fost respectate conditiile generale (climatizare).
6. In cazul in care compresorul este lovit/spart/scapat dupa livrare.

Trimiterea compresorului la service pentru constatare in perioada de garantie:

Va rugam luati legatura prin email sau telefonic cu reprezentantul nostru ,inainte de livrarea compresorului defectat

Veti primi un formular de reclamatie defect, care va fi completat de mecanicul/service-ul care a efectuat montajul.

Va rugam anexati la formularul de reclamatie defect, copia facturii(lor) care atesta schimbul filtrului de dezumidificare.valvei de expansiune,condensator,compresor).

Garantia este valabila doar in cazul in care formularul de garantie este completat de catre un service autorizat in domeniul climei auto.

Instalarea compresorului de clima poate fi efectuat doar de service- uri autorizate pe teritoriul Uniunii Europene.

Dezasamblarea compresorului defectat in perioada de garantie este interzis .

Produs defectat in timpul transportului/livrarii:

Daca in momentul preluarii coletului depistati nereguli privind starea ambalajului(semne de strapungeri,loviri)defaceti coletul in prezenta curierului , iar pe formularul de predare/primire sa completati ca produsul sau ambalajul au fost defecte in momentul livrarii.

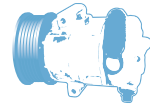
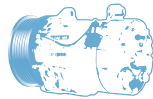
Va rugam trimiteti pozele pe adresa noastra de e-mail si luati legatura cu reprezentantul nostru.

COMPRESSOR- EXPRESS

Условия гарантии:

Обязательные условия для установки компрессора:

1. Установку компрессора может производить только мастер, имеющий образование специалиста для монтажа кондиционера автомобилей. При установке он должен соблюдать предписанные технические указания.
2. Запрещено любая переделка компрессора.
3. Снимите охлаждающую среду оттяжным прибором.
4. Перед вмонтированием нужно найти причину поломки старого компрессора и надо устранить.
5. **Неисправность компрессора в большинстве случаев вызывает ошибка другой детали. Значит для устранения неисправности часто необходимо заменить и другой запчасть.**
Найдите и замените следующие запчасти перед вмонтированием нового компрессора:
 - Экспансионный клапан: если система имеет экспансионный клапан, его замена обязательна.
 - Капиллярная трубка: в системах, имеющих капиллярную трубку, её замена обязательна.
 - Конденсатор параллельного потока: если конденсатор параллельного потока, его замена во всех случаях обязательна.
 - Замените сцепление свободного хода – которое находится при генераторе в том случае, если генератор и компрессор имеют ту же клиноремённую передачу.
 - Контролируйте и замените клиновой ремень, если автомобиль проехал больше 150.000 километров.Хотим обратить Ваше внимание на то, что неисправный шкив клиноремённой передачи может причинить серьёзные ущербы не только в компрессоре, а в моторе тоже.
6. Снимите неисправный компрессор и сушильный фильтр.
7. При замене компрессора нужна промывка всей системы. Промывка происходит специальной промывочной жидкостью, который очищает все элементы системы перед сборкой.
8. **Перед установки компрессора 50% предписанный заводом масла залейте в компрессор, остаток масла нужно залить после с вакуумом прочищенный систему, перед заполнением охлаждающей среды.**
9. Вмонтируйте новый компрессор без ремня. При сборке компрессора иногда необходимо стереть данные дефектоскопа в центральном компьютере, иначе компрессор не получит правильный сигнал от центрального управления и не запускается.
10. Прокрутите сцепление муфтой 10 раз, чтобы поршни смазались маслом перед первым запуском.
11. **Вмонтируйте новый сушильный фильтр – это во всех случаях обязательно. Поменяйте конденсатор если параллельного потока и (если это является причиной ошибки), экспансионный клапан и капиллярную трубку.**



12. Соответственно фабричной инструкции создавайте вакуум в климатизационной системе и наполните её подходящей охлаждающей средой
Предлагаем закачать 75% предусмотренного количества газа, а через 10 минут наполнить его оставшимися 25 процентами в целях достижения наилучшей мощности.
13. Заведите мотор и кондиционер:
 - Измерьте напряжение у центрального блока управления (CPU) , у компрессоров с электрическими регулируемыми клапанами; оно должно быть между 11-13 вольтами.
 - Наблюдайте за давлением газа (и при давлении и при отсосе) и за тем, что в салоне снижается-ли температура соответственно инструкции.
 - Измерьте лазерным термометром температуру работающего компрессора и не допускайте, чтобы он перегрелся..
14. Прошу проверьте, что вентилятор конденсатора включается-ли. Если вентилятор не включается и компрессор работает дальше, то в системе создаётся высокое давление, которое ведёт к серьёзных неисправностей системы.

Выпущенные в оборот компрессоры имеют гарантию на 12 месяцев со дня выставки счета.

Гарантия не действительна:

1. Если сборка производится не специалистом.
2. Если неисправность является следствием пользования не по назначению.
3. Если неисправность причинилась пользованием не надлежащими средствами, материалами и запчастями.
4. Если связанные со сборкой условия (смотри вверху) не точно были выполнены и произведены.
5. Если общие правила сборки автокондиционера не выполнены.
6. Если после получение компрессора повредили.

Возвращение продукта в целях просмотра.

Перед возвращением продукта вступите в контакт с нашим региональным представителем в e-mail-е. После этого получите гарантийный формуляр, который должен заполняться Вашим сервисом/Вашим мастером.

Копии счетов купленных запчастей (фильтр, экспансионный клапан, конденсатор, компрессор) – каждый раз – прилагайте к заполненному формуляру.

Мы принимаем гарантийные бланки, заполненные исключительно спец-сервисами. Установка автокондиционера является на территории EU работой, требующей специального образования.

Разборка неисправного компрессора запрещается.

Товар, повреждённые в ходе транспорта.

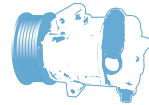
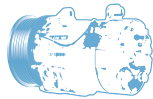
Если при приходе запчастья упаковка снаружи повреждена, желательно открыть пакет при наличии курьера, сделайте снимки, и на приёмной документе возле Вашей подписи сделайте замечания относительно повреждения пакета запчастья. Снимки пошлите региональному представителю по e-mail-у.

COMPRESSOR- EXPRESS

Záručné podmienky:

Povinné podmienky montáže kompresora:

1. **Montáž môže vykonávať iba kvalifikovaný odborník na montáž autoklimatizácií s dodržaním technických podmienok, ktoré sa vzťahujú na montáž kompresora autoklimatizácií.**
2. Je zakázané vykonávať akékoľvek zmeny na kompresore
3. Vypustite chladiace médium z klimatizačného systému s prístrojom na to určeným
4. Pred montážou treba zistiť príčiny poruchy pôvodného kompresora a odstrániť ich.
5. **Vo väčšine prípadov poruchu klimatizačného systému nespôsobuje kompresor, ale iná súčiastka systému, ktorá v konečnom dôsledku spôsobí aj poruchu kompresora. Túto súčiastku treba nájsť a ešte pred namontovaním nového kompresora vymeniť.**
Prosíme Vás nájsť a vymeniť nasledovné súčiastky pred namontovaním nového kompresora:
 - Expanzný ventil: ak je systém montovaný s expanzným ventilom, tak jeho výmena je povinná.
 - Kapilárna hadica: ak je systém montovaný s kapilárnou hadicou, tak jeho výmena je povinná.
 - Kondenzátor s paralelným prietokom: v prípade ak je namontovaný kondenzátor s paralelným prietokom, tak je jeho výmena nutná**
 - Vymonte voľnobežnú spojku – ktorá sa nachádza zvyčajne pri generátore v tom prípade, ak generátor a kompresor klimatizácie bežia na jednom klinovom remeni.
 - Skontrolujte a vymonte klinový remeň, ak vozidlo má už najazdených 150 000km.Upozorňujeme Vás, že poškodený klinový remeň môže s napínacím valčekom spôsobiť veľké škody na kompresore aj na samotnom motore.
6. Vymontujte starý kompresor a výparník.
7. Pred montážou treba celý klimatizačný systém dôkladne vymyť so špeciálnym premývacím roztokom vyrobeným na tento účel.
8. **Pred namontovaním kompresora použite olej výrobcom určeného typu a množstva. Najprv naplňte 50% množstva oleja a následne po vyvákuovaní systému a pred doplnením chladiaceho média doplňte zvyšných 50%.**
9. Namontujte nový kompresor bez remeňa. Niekedy pri montáži nového kompresora treba zrušiť chybové hlásenie palubného počítača, lebo v opačnom prípade kompresor nedostane správny signál od počítača a nezapne sa.
10. Pootáčajte 10x spojku so spojkovým kotúčom, aby boli piesty naolejované pred prvým naštartovaním systému.
11. **Namontujte nový výparník -, v každom prípade je povinná výmena pokiaľ používate kondenzátor s paralelným prietokom(alebo ak kondenzátor spôsobil poruchu), ďalej výmena expanzného ventilu a kapilárnej hadice.**
12. Podľa továreňských predpisov urobte vákuovanie systému a doplnenie chladiacim médium. Odporúčame najprv naplniť 75% plynu a počkať 10 minút, a doplniť zvyšných 25% pre dosiahnutie optimálneho výkonu.



13. Naštartujte motor a klimatizačný systém:

- Odmerajte napätie pri klimatizáciách montovaných s elektronickým regulačným ventilom pri CPU, napätie by malo byť 11 až 13V.
- Sledujte či v priestore sa rovnomerne ochladzuje, alebo nenastali nejaké nepredvídané zmeny.
- Odmerajte s laserovým teplomerom teplotu bežiaceho kompresora a sledujte či sa neprehrieva.

14. Skontrolujte, či sa ventilátor kondenzora zapne. Ak sa ventilátor nezapne a kompresor pracuje ďalej, môže nastať pretlak, ktorý vedie k vážnej poruche systému.

Nami distribuované kompresory majú záruku 12 mesiacov od vystavenia faktúry.

Záruka nie je platná ak:

1. Ak nie vyučený odborník vykoná montáž.
2. Ak je porucha následkom nesprávneho používania.
3. Ak je príčinou poruchy použitie nesprávneho náradia, materialov a iných náhradných súčiastok.
4. Ak horeuvedené povinné podmienky montáže kompresora neboli presne dodržané a vykonané.
5. Ak všeobecné podmienky montáže autoklimatizácie neboli dodržané.
6. Ak kompresor bol po doručení poškodený.

Vrátenie výrobku pre garančnú kontrolu:

Prosíme pred vrátením tovaru v každom prípade kontaktujte nás v emaily. Dostanete jeden garančný list, ktorý je potrebný dať potvrdiť v servise, kde Vám vykonali výmenu kompresora.

Kópie dokladov o kúpe súčiastok, ktoré boli použité pri výmene kompresora (výparník, expanzný ventil, kondenzátor, ...) je potrebné zaslať spolu s vyplneným garančným listom.

Uznávame iba garančné listy potvrdené a vyplnené autorizovanými servismi. Montáž klimatizácií môžu vykonávať iba servisy s povolením.

Poškodenie balíka pri preprave:

Neporušenosť balíka vždy skontrolujte vtedy, keď balík preberáte. Je veľmi dôležité, aby v prepravnom liste vedľa podpisu ste uviedli: "POŠKODENÉ". V prípade, že horeuvedená výhrada nebude vpísaná do prepravného listu, nebude možné prípadné reklamácie ohľadom poškodenia riešiť. Ak je možné, tak poškodenú zásielku odфотографujte a obrázky nám zašlite emailom.

COMPRESSOR- EXPRESS

Warranty terms:

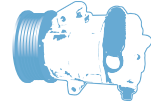
Compressors are to be installed as follows:

1. **The fitting is to be done exclusively by mechanics qualified in the installation of A/C compressors for cars and must be done in accordance with the technical instructions specified for the installation of this appliance.**
2. It is forbidden to make any modifications to the compressor. The one exception to this rule is as regards remanufactured compressors where it may be necessary to swap the wire plug from the old unit to the replacement unit.
3. The gas from AC system must be discharged using the appropriate recovery equipment.
4. Find and end all factors that resulted in the development of defects in the old compressor before mounting the new one.
5. **In most cases defectiveness in the A/C system is not caused by the compressor itself but by other parts of the system. Underlying faults must be identified and put right as otherwise any replacements will fail.**

The following parts must be changed before installing the new compressor:

 - Expansion valve: In cases where the vehicle is equipped with an expansion valve, the expansion valve must be replaced.
 - Orifice tube: In cases where the vehicle is equipped with an orifice tube, the orifice tube must be replaced.
 - Parallel flow condenser: In cases where the vehicle is equipped with a parallel flow condenser, the condenser must be replaced.**
 - Replace the free run pulley. This is typically installed on the alternator and is required in all cases where the AC compressor and alternator are driven by the same belt.
 - Inspect and if necessary replace the belt we recommend that all belt tensioners with a mileage higher than 150.000 km be replaced.

Please be aware that a defective belt tensioner can cause serious damage, not only to the compressor itself, but also to the engine.
6. Remove the defective compressor and the receiver dryer.
7. Flush the complete AC system thoroughly with a special detergent (automotive AC cleaning liquid) before fitting the compressor. Do not use alcohol or petroleum based solvents!
8. **Before fitting the compressor, 50% of the oil must be removed and later re-introduced when charging the system.**
9. Install the replacement compressor without belt. When fitting replacement compressors it is sometimes necessary to have the fault codes removed from the car's computer (ECU) memory otherwise the compressor may not receive the correct feed and will not pump.
10. Turn the shaft on the replacement compressor 10 revolutions by hand and install the compressor belt.
11. **Install new receiver dryer and replace the expansion valve or orifice tube and the condenser (if parallel flow).**



12. Evacuate and recharge the AC system according OEM specifications. We recommend charging first 75% of the total gas charge and then within a period of 10 minutes add the remaining 25% with the AC system on maximum performance.
13. Operate the AC system:
 - Measure the voltage over the electronic control valve, it has to be between 11-13V.
 - Observe the suction and discharge pressure and measure that the cabin temperature is getting lower.
 - Measure the temperature of the replacement ac compressor and make sure it is not overheated.
14. Please make sure that the condenser fan starts up in the correct direction. (If the condenser fan(s) does not start up the compressor will continue to build up an abnormal pressure and that may result in a serious system break down.)

The guarantee for the ordered compressors is valid for 12 months from the date that the piece is received on the condition that guarantee terms have been respected.

The guarantee is not valid if:

1. Installation was not done by a qualified mechanic,
2. The barcode has been removed,
3. The breakdown results from inappropriate use,
4. The failure is due to the use of inappropriate tools, materials and spare parts,
5. The above mentioned instructions concerning the fitting of the product have not been followed,
6. The compressor has deliberately been damaged following its receipt.

Return of claimed goods:

Please contact a Compressor-Express representative before returning any goods. You will receive a claim form that has to be filled up by your mechanic.

A copy of the commercial invoices detailing the spare parts as proof of replacement is required to be sent with the completed warranty form.

A copy of the invoice from the installer must be attached to the claim.

Working on AC systems is for authorized specialists only!

The returned compressor has to be complete. Please do not disassemble the unit.

Nearly all defects found replacement compressors under warranty involve damage caused by residues of the original failed compressor remaining within the system or in the receiver dryer.

Transport damaged compressor:

If the compressor was delivered in damaged packaging it is necessary to take a picture before opening the package and describe noticed package damages on all copies of delivery documents.

COMPRESSOR- EXPRESS

